



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.04.2012 (BGBl I S.679)

Nummer der ABE: 47592*01

Gerät: Sonderräder für Personenkraftwagen
8 J x 18 H2

Typ: X10 80835

Inhaber der ABE und Hersteller: Borbet GmbH
DE-59969 Hallenberg-Hesborn

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 47592*01

Die ABE-Nr. 47592 erstreckt sich nunmehr auf die Sonderräder 8 J x 18 H2 , Typ X10 80835, in den Ausführungen wie im Nachtragsgutachten Nr. 55000609 (2. Ausfertigung) vom 14.06.2012 beschrieben.

Die Sonderräder dürfen auch zur Verwendung mit den in den Anlagen Nr.

2, 3, 5, 6, 8, 10, 22, 25, 28, 31, 34, 36 (2. Ausfertigung)

des Nachtragsgutachtens genannten Bereifungen unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß §13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich.

Im übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten der Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Köln, vom 14.06.2012 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 16.07.2012

Im Auftrag

Jan Hendrik Schneider



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Nachtragsgutachten Nr. 55000609 (2. Ausfertigung), zur Genehmigung vorgelegt am:
20.06.2012



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der ABE: 47592*01

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Die in der bisherigen Genehmigung enthaltenen Auflagen gelten auch für diesen Nachtrag.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, 24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Auftraggeber Borbet GmbH
Hauptstraße 5
59969 Hallenberg 3
QM-Nr. 49020320911

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Modell X10
Typ X10 80835
Radgröße 8 J x 18 H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-Ø (mm)	Ein- press- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
108	X10 80835 LK108 / Ø72,5-Ø58,1	5/108/58,1	40	730	2100	11/2008
108	X10 80835 LK108 / Ø72,5-Ø60,1	5/108/60,1	40	730	2100	11/2008
108	X10 80835 LK108 / Ø72,5-Ø63,4	5/108/63,4	40	730	2100	11/2008
108FH	X10 80835 LK108FH / ohne Ring	5/108/63,4	45	730	2100	11/2008
108	X10 80835 LK108 / Ø72,5-Ø65,1	5/108/65,1	40	730	2100	11/2008
108	X10 80835 LK108 / Ø72,5-Ø67,1	5/108/67,1	40	730	2100	11/2008
110G	X10 80835 LK110G / ohne Ring	5/110/65,1	40	730	2100	11/2008
112	X10 80835 LK112 / Ø72,5-Ø57,1	5/112/57,1	35	730	2100	11/2008
112	X10 80835 LK112 / Ø72,5-Ø57,1	5/112/57,1	50	730	2100	11/2008
112	X10 80835 LK112 / Ø72,5-Ø66,6	5/112/66,6	35	730	2100	11/2008
112	X10 80835 LK112 / Ø72,5-Ø66,6	5/112/66,6	50	730	2100	11/2008
114,3	X10 80835 LK114,3 / Ø72,5-Ø56,1	5/114,3/56,1	35	730	2100	11/2008
114,3	X10 80835 LK114,3 / Ø72,5-Ø56,1	5/114,3/56,1	40	730	2100	11/2008
114,3	X10 80835 LK114,3 / Ø72,5-Ø56,1	5/114,3/56,1	45	730	2100	11/2008
114,3	X10 80835 LK114,3 / Ø72,5-Ø56,6	5/114,3/56,6	35	730	2100	11/2008
114,3	X10 80835 LK114,3 / Ø72,5-Ø56,6	5/114,3/56,6	40	730	2100	11/2008
114,3	X10 80835 LK114,3 / Ø72,5-Ø56,6	5/114,3/56,6	45	730	2100	11/2008
114,3	X10 80835 LK114,3 / Ø72,5-Ø59,6	5/114,3/59,6	35	730	2100	11/2008
114,3	X10 80835 LK114,3 / Ø72,5-Ø59,6	5/114,3/59,6	40	730	2100	11/2008
114,3	X10 80835 LK114,3 / Ø72,5-Ø59,6	5/114,3/59,6	45	730	2100	11/2008
114,3	X10 80835 LK114,3 / Ø72,5-Ø60,1	5/114,3/60,1	35	730	2100	11/2008
114,3	X10 80835 LK114,3 / Ø72,5-Ø60,1	5/114,3/60,1	40	730	2100	11/2008
114,3	X10 80835 LK114,3 / Ø72,5-Ø60,1	5/114,3/60,1	45	730	2100	11/2008
114,3	X10 80835 LK114,3 / Ø72,5-Ø64,1	5/114,3/64,1	35	730	2100	11/2008
114,3	X10 80835 LK114,3 / Ø72,5-Ø64,1	5/114,3/64,1	40	730	2100	11/2008
114,3	X10 80835 LK114,3 / Ø72,5-Ø64,1	5/114,3/64,1	45	730	2100	11/2008
114,3	X10 80835 LK114,3 / Ø72,5-Ø66,1	5/114,3/66,1	35	730	2100	11/2008
114,3	X10 80835 LK114,3 / Ø72,5-Ø66,1	5/114,3/66,1	40	730	2100	11/2008
114,3	X10 80835 LK114,3 / Ø72,5-Ø66,1	5/114,3/66,1	45	730	2100	11/2008
114,3	X10 80835 LK114,3 / Ø72,5-Ø66,6	5/114,3/66,6	35	730	2100	11/2008
114,3	X10 80835 LK114,3 / Ø72,5-Ø66,6	5/114,3/66,6	40	730	2100	11/2008
114,3	X10 80835 LK114,3 / Ø72,5-Ø66,6	5/114,3/66,6	45	730	2100	11/2008
114,3	X10 80835 LK114,3 / Ø72,5-Ø67,1	5/114,3/67,1	35	730	2100	11/2008
114,3	X10 80835 LK114,3 / Ø72,5-Ø67,1	5/114,3/67,1	40	730	2100	11/2008
114,3	X10 80835 LK114,3 / Ø72,5-Ø67,1	5/114,3/67,1	45	730	2100	11/2008
115G5	X10 80835 LK115G5 / ohne Ring	5/115/70,2	40	730	2100	11/2008

Kennzeichnung

KBA-Nummer	47592
Herstellerzeichen	BORBET
Radtyp und Ausführung	X10 80835 (s.o.)
Radgröße	8Jx18H2
Einpreßtiefe	ET (s.o.)
Herkunftsmerkmal	Germany
Herstellungsdatum	Monat und Jahr

Befestigungselemente

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

Prüfungen

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25.November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Abrollprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

Anschluß	Reifengröße	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)
5/108	205/35R18	40	730
5/112	205/35R18	50	730
5/114,3	205/35R18	45	730

Folgende Testdaten liegen der Abrollprüfung zugrunde:

Anschluß	Reifengröße	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)
5/112	285/60R18	50	750

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzsprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht einer unlackierten Probe betrug 12,733 kg.

Prüfort und Prüfdatum

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde in Lamsheim, 28.11.08 durchgeführt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

Anlagen

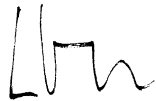
Beschreibung/Zeichnung	X10 536 80835 mit Änderung vom	30.10.2008 04.11.2008
Verwendung	Anlage 1 bis 36	

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 3.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 14. Juni 2012



Coen

00181689.DOC